

Séminaires de l'USM pour la police et les services des automobiles

Les yeux de la loi...

Qu'est-ce qui est important lors de l'évaluation d'un véhicule agricole dans la circulation routière? Il n'est pas si simple que ça de répondre à cette question; ainsi, par exemple, pour des appareils lourds fixés à l'arrière et à l'avant du tracteur ou pour l'utilisation de remorques. Certes, les véhicules agricoles jouissent de nombreux assouplissements prescrits par la loi, ceux-ci sont en grande partie justifiés. Néanmoins, une utilisation légale et avant tout sûre sur les routes s'avère uniquement possible si le conducteur réfléchit activement, adapte la vitesse en conséquence et veille à ce que le poids maximum de l'ensemble du véhicule soit respecté.

Lors de contrôles routiers de véhicules agricoles, la police a constaté que des mesures devaient absolument être prises. Pour pouvoir effectuer ces contrôles de manière efficace et correcte, des connaissances techniques correspondantes sont cependant nécessaires. Des agents de police de plusieurs cantons ont eu la possibilité d'acquiescer ce savoir lors d'un séminaire d'une demi-journée organisé par l'USM. Parallèlement, un échange précieux d'expériences a eu lieu entre les collaborateurs de différents services des automobiles en vue d'une collaboration axée sur le futur avec notre branche. Cette manifestation spécifiquement adaptée aux besoins de ces deux groupes s'est déroulée en décembre 2011 à Schaffhouse, Stans, Moudon et au centre de formation de l'USM à Aarberg. De cette manière, les

informations ont été diffusées sur pratiquement tout le territoire suisse, une délégation tessinoise était également présente.

Notre association professionnelle soutient la collaboration de notre branche avec les services des automobiles et est pour laisser à la police les pleins pouvoirs d'exécution sur les routes en cas de manquements graves. Au total, 93 agents de police et 43 experts des services des automobiles ont participé à ce séminaire, qui a recueilli un écho positif. Les feedbacks étaient tous très bons et le séminaire a donné lieu à de nombreux entretiens précieux. ■

Stefan Marti

Am interessantesten sind die Gespräche direkt am praktischen Beispiel.

Les discussions portant sur la pratique sont toujours les plus intéressantes.

Was ist bei der Beurteilung eines landwirtschaftlichen Fahrzeuges im Strassenverkehr relevant? Dies zu beantworten ist gar nicht so einfach. So zum Beispiel bei schweren, aufgesattelten Geräten hinten und vorne am Traktor oder beim Einsatz mit Transportanhängern. Die landwirtschaftlichen Fahrzeuge geniessen zwar von Gesetzes wegen viele Erleichterungen, die sicher zum grossen Teil auch berechtigt sind. Trotzdem ist ein legaler und vor allem sicherer Betrieb auf der Strasse aber nur möglich, wenn der Fahrer aktiv mitdenkt, die Geschwindigkeit den Umständen entsprechend angepasst und die Maximalgewichte seiner Fahrzeugkombination nicht überschritten werden.



An jedem Kursort standen Beispiele auf Platz.

Des exemples pratiques ont été présentés sur tous les lieux.



SMU Seminare für Polizei und Strassenverkehrsämter

Die Augen des Gesetzes...

Die Polizei hat bei der Strassenkontrolle von landwirtschaftlichen Fahrzeugen einen grossen Handlungsbedarf festgestellt. Um diese Kontrollen effektiv und korrekt durchführen zu können sind aber entsprechende Fachkenntnisse notwendig. Diese haben sich Polizeibeamte aus mehreren Kantonen an einem halbtägigen Seminar der SMU erworben. Gleichzeitig fand mit den Mitarbeitern von verschiedenen Strassenverkehrsämtern ein wertvoller Erfahrungsaustausch für eine zukunftsorientierte Zusammenarbeit mit unserer

Branche statt. Dieser speziell auf die Bedürfnisse dieser zwei Gruppen abgestimmte Anlass fand im Dezember 2011 in Schaffhausen, Stans, Moudon und im Bildungszentrum der SMU in Aarberg statt. Damit wurden die Informationen praktisch flächendeckend schweizweit angeboten – sogar eine Tessiner Delegation war mit von der Partie.

Unser Fachverband unterstützt die Zusammenarbeit unserer Branche mit den Strassenverkehrsämtern und befürwortet den Vollzug durch die Polizei auf der Strasse bei grossen Verfehlungen. Insgesamt 93 Polizisten/innen und 48 Experten von Strassenverkehrsämtern haben das Seminar besucht, das auf ein gutes Echo gestossen ist. Die Rückmeldungen waren durchwegs sehr positiv und es haben sich viele wertvolle Gespräche entwickelt. ■

Stefan Marti



Gespräch unter Fachleuten: Mitarbeiter von Strassenverkehrsämtern tauschen sich mit Stefan Marti vom Bildungszentrum aus.

Discussion entre spécialistes : des collaborateurs des services des automobiles s'entretiennent avec Stefan Marti du centre de formation.